***Adapter des ressources en ligne pour enseigner le social et le politique: quelques exemples pour petits, moyens et grands***

Lorsque nous parlons du social et du politique en cours de langue, nous le faisons généralement dans une des deux situations suivantes :

--- dans le cadre du programme de nos cours, lorsque nous enseignons la culture. Par exemple, on abordera des thèmes tels que les institutions, les partis politiques, le système éducatif, la famille, la religion, l’entreprise, l’immigration, l’urbanisme, etc., en choisissant de les présenter dans leur état actuel ou de retracer leur évolution historique, selon le temps dont nous disposons ou le niveau de nos élèves.

*🡪 La création de documents complexes nécessitant un investissement conséquent de temps et d’effort se justifie par la probabilité qu’ils pourront être réutilisés moyennant quelques mises à jour périodiques. Cependant, même si nous pouvons, en y passant de longues heures et au prix d’un travail considérable, écrire nos propres résumés, synthèses et présentations, il est judicieux de se demander si, quelque part sur le Web, nous ne pourrions pas trouver le travail déjà fait, sinon en tout du moins en partie.*

2) En réaction à l’actualité, qu’elle soit de nature périodique comme une campagne électorale, ou concerne un événement unique comme le passage de la loi sur le mariage pour tous, l’intervention de la France au Mali, ou le massacre à *Charlie Hebdo* et la prise d’otages sanglante dans le supermarché cacher de la Porte de Vincennes à Paris les 7 et 9 janvier 2015.

*🡪 La création de documents complexes n’est alors justifiée que dans le cas où toute une équipe pédagogique va se servir des documents, ou si l’événement doit être replacé dans un cadre historique, cette partie du travail pouvant être «recyclée » ultérieurement. Dans le cas contraire, on va rechercher en priorité des documents prêts à l’emploi ou ne nécessitant que peu de modifications.*

La grande question sera maintenant de trouver cet oiseau rare, « le document idéal».

Dans les deux cas, la difficulté sera de trouver des documents SYNTHETIQUES, ABORDABLES (c’est à dire qui ne demandent pas de connaissances extérieures trop poussées et ne soient pas trop complexes) et écrits dans une LANGUE RELATIVEMENT SIMPLE.

Les documents sur les sites spécialisés (UE, Gouvernement, Education Nationale, etc.) rédigés pour des francophones adultes sont difficilement utilisables – ils sont beaucoup trop détaillés et supposent nombre de connaissances préalables. La langue de la presse écrite et de la télévision est souvent trop difficile. Ce que l’on trouve dans les manuels scolaires est souvent trop léger, simpliste ou déjà obsolète.

Je voudrais donc partager avec vous quelques sources que j’utilise fréquemment quand je suis à la recherche de l’oiseau rare. Un bon nombre d’entre elles se trouvent sur la page « external resources » du site Teachworldlanguages.org ( <http://www.teachworldlanguages.org/external-resources/> ). Certaines sont très connues, d’autres moins, et j’espère vous en faire découvrir quelques unes.

**Pour les adultes et grands adolescents, de tous niveaux mais surtout intermédiaire et avancé**

**1) TV5 monde.com ( <http://www.tv5monde.com/> )**

Un site incontournable mais si riche qu’il est difficile à naviguer sans aide. Consultez avant toute chose les deux guides suivants :

<http://enseigner.tv5monde.com/fle/tout-savoir-sur-enseigner-le-francais-avec-tv5monde>

<http://enseigner.tv5monde.com/fle/comment-naviguer-sur-le-site-enseigner-le-francais-avec-tv5monde>

Suggestion : abonnez-vous gratuitement à la lettre d’information (<http://www.tv5monde.com/TV5Site/abonnements/inscription.php?params=MHx8MjAxNS0wMi0wMSAwNzoxNjo0OA>==)

Rubriques particulièrement recommandées pour trouver des **documents tout préparés sur l’actualité** **et l’état du monde**: allez sur la page suivante pour les retrouver : <http://enseigner.tv5monde.com/fiches-par-theme>

**Actualité :**

- **Sept jours sur la planète** (tous niveaux – mais ce qui est présenté comme A2 est plutôt du niveau intermédiaire)

Trois nouvelles sélectionnées parmi les actualités de la semaine avec vidéo, résumé, transcription, et questionnaires de différents niveaux.

Archives disponibles.

**Actualité et Etat du monde**(courte et moyenne durée)

-- **Le bar de l’Europe** (étudiants avancés, grands adolescents et adultes). Archives disponibles.

-- **Géopolitis** (étudiants avancés, grands adolescents et adultes). Archives disponibles.

**Etat du monde** (moyenne et longue durée)

-- **Le dessous des cartes** (utilisable au niveau intermédiaire). Excellente ressource produite par la chaîne franco-allemande ARTE : un problème économique ou politique est exploré et expliqué au moyen de cartes commentées, très distinctement et dans une langue claire, par le journaliste. Attention, les émissions ne restent sur le site que pour une durée limitée (mais assez longue quand même). Les plus anciennes sont disponibles à l’achat ou à la location.

-- **Découverte des régions francophones** (tous niveaux)

-- **Quotidien dans des capitales africaines** (tous niveaux)

-- **Terriennes** (émissions sur les femmes)

**2) la rubrique langue française de Radio France Internationale**

[**http://www1.rfi.fr/lffr/statiques/accueil\_apprendre.asp**](http://www1.rfi.fr/lffr/statiques/accueil_apprendre.asp)

Exercices d’écoute constamment actualisés, **pour niveaux intermédiaire supérieur et avancé, grands adolescents et adultes**:

-- **Le journal en français facile**

-- **Le fait du jour**

Les exercices sont téléchargeables.

**3) Bons sites proposant d’excellents documents, mais sans fiches d’exploitation :**

**-- France 24 :** [**http://www.france24.com/fr/**](http://www.france24.com/fr/)

Allez sur cette page pour retrouver toutes les émissions (archives disponibles sur le long terme)  : <http://www.france24.com/fr/emissions/> Les émissions s’adressent à un public francophone, et ne sont donc exploitables que par des élèves et étudiants avancés.

<http://www.france24.com/fr/webdocumentaires> : ces documents sont en revanche **beaucoup plus accessibles** car composés de cartes, statistiques, tableaux, avec parfois des vidéos et des interviews.

**-- ARTE** Afrique : 50 ans d’indépendance ([http://afrique.arte.tv/#](http://afrique.arte.tv/) )

Vidéos très intéressantes sur de nombreux pays d’Afrique.

**-- French Morning (** [**http://frenchmorning.com/ny/**](http://frenchmorning.com/ny/) **)**

Journal en ligne conçu pour les francophones habitant à New York, composé de courts articles. Les rubriques les plus intéressantes pour les professeurs de français sont celles qui mettent en évidence des différences culturelles qui frappent les Français nouvellement débarqués aux Etats-Unis, par exemple « Question bête », qui pourra amuser les **élèves et étudiants de tous âges**:

<http://frenchmorning.com/tag/question-bete/>

A l’occasion des attentats contre Charlie Hebdo et le supermarché cacher à Paris, French Morning a répertorié des réactions de la presse américaine jugées incompréhensibles par un public français :

<http://frenchmorning.com/le-terrorisme-en-france-vu-par-fox-news-en-11-videos-hallucinantes/>

**Pour les petits et les jeunes adolescents (utilisables aussi pour des niveaux élémentaires avec des plus grands)**

**1) France TV education :** [**http://education.francetv.fr/**](http://education.francetv.fr/)

Site conçu pour les enseignants du primaire et du secondaire en France. Les ressources s’adressent donc à des francophones, mais les dossiers (d’une immense diversité) s’adressent à des enfants, et sont donc rédigés dans une langue relativement simple.

**2) Le Petit Quotidien :** [**http://www.lepetitquotidien.fr/**](http://www.lepetitquotidien.fr/)

Le site d’une série de journaux d’information conçus pour des enfants et des adolescents: *Le Petit Quotidien* s’adresse aux 6-10 ans, *Mon Quotidien* aux 10-14 ans, *L’actu* aux 14-17 ans, *l’Eco* aux 15-18 ans.

Il faut payer un abonnement pour avoir accès à tout le site, mais en s’inscrivant gratuitement on peut accéder à de nombreux documents.

Tous les numéros spéciaux sur les attentats de janvier 2015 sont téléchargeables gratuitement.

**-- 3) Le site de l’éditeur Milan :**

Certaines rubriques ne sont accessibles qu’aux abonnés payants, mais deux rubriques sont disponibles gratuitement :

--**Les actus à la une**: <http://1jour1actu.com/les-actus-a-la-une/> courts articles quotidiens sur un sujet d’actualité (rarement sur un sujet francophone en soi, mais les sujets sont choisis pour intéresser les préadolescents). La langue est très simple. Des archives (articles récents uniquement) sont disponibles gratuitement – les articles plus vieux ne sont visibles que par les abonnés.

--**Les infos animées**: <http://1jour1actu.com/infos-animees/>. Il s’agit de vidéos dessinées d’une durée de moins de deux minutes sur toutes sortes de sujets (actualité, institutions, faits de société, écologie, etc.). Elles sont accompagnées de courts résumés.

Ces mêmes vidéos sont aussi disponibles sur France TV Education, sous le nom de **1 jour 1 question :**

<http://education.francetv.fr/selection-thematique/1-jour-1-question-o35618>

Elles sont alors souvent accompagnées d’un long texte (différent de la transcription) qui reprend les informations fournies dans la vidéo, et de commentaires de jeunes téléspectateurs (généralement rédigés dans un français déplorable).

<http://education.francetv.fr/selection-thematique/1-jour-1-question-o35618>

Vous trouverez ci-dessous une sélection de vidéos traitant de sujets sociaux ou politiques et susceptibles d’être utilisées dans un cours de français langue étrangère avec de jeunes élèves de niveau débutant ou intermédiaire :

<http://education.francetv.fr/videos/c-est-quoi-un-jour-ferie-1-jour-1-question-v114094>

*Voir la fiche préparée à partir de cette vidéo (c’est quoi un jour férié ?) pour une classe de débutants.*

<http://education.francetv.fr/videos/c-est-quoi-le-bac-1-jour-1-question-v114231>

<http://education.francetv.fr/videos/c-est-quoi-les-conges-payes-1-jour-1-question-v114257>

<http://education.francetv.fr/videos/c-est-quoi-etre-pauvre-1-jour-1-question-v114713>

<http://education.francetv.fr/videos/c-est-quoi-les-allocations-familiales-1-jour-1-question-v114791>

<http://education.francetv.fr/videos/c-est-quoi-les-droits-de-l-enfant-1-jour-1-question-v114854>

<http://education.francetv.fr/videos/c-est-quoi-une-centrale-nucleaire-1-jour-1-question-v114851>

<http://education.francetv.fr/videos/ca-veut-dire-quoi-droite-et-gauche-en-politique-1-jour-1-question-v114861>

<http://education.francetv.fr/videos/c-est-quoi-un-sdf-1-jour-1-question-v115221>

**Bonne exploration !**